

BORK

СОКОПРЕСС S 610

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
СОКОПРЕСС S 610





ШИРОКИЙ ЗАГРУЗОЧНЫЙ ЖЕЛОБ

Увеличивает скорость обработки продуктов, способствуя получению большего количества сока за меньшее время.

ЭФФЕКТИВНОСТЬ ОТЖИМА

Сокопресс предназначен для приготовления соков из мягких ягод, плодов и овощей. При этом он справляется и с более твердыми продуктами, орехами, травами.



НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ШУМА

Высокотехнологичный индукционный электродвигатель, работающий на низких оборотах, обеспечивает высокую мощность отжима без лишнего шума.

ВЫСОКОПРОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

Рабочие детали изготовлены из уникального высокопрочного пластика Ultem, что обеспечит долгие годы эксплуатации даже в режиме самого активного использования.

Толкатель

Широкий загрузочный желоб

Сокораспределитель

Фильтр для мякоти

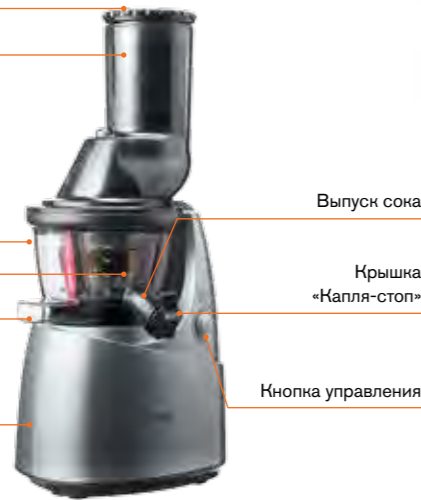
Выпуск мякоти

Основание с двигателем

Выпуск сока

Крышка «Капля-стоп»

Кнопка управления



Контейнер для мякоти



Емкость для сока



Щетка для чистки фильтра



Щетка для чистки



FORWARD — включение

OFF — выключение

REVERSE — реверс

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Удалите все упаковочные материалы.
- Промойте все съемные части сокопресса проточной водой и протрите основание с двигателем влажной салфеткой, чтобы удалить частицы пыли.

СБОРКА

- Установите фильтр для мякоти в держатель.
- Затем установите фильтр с держателем в сокораспределитель таким образом, чтобы красная точка на сокораспределителе и красная точка на фильтре были совмещены.



- Установите шнек в фильтр, слегка надавив на него.
- Установите сокораспределитель на основание с двигателем.

При сборке не прилагайте чрезмерных усилий во избежание повреждения сокопресса.



- Поверните загрузочную часть по часовой стрелке, совместив отметку ▼ на загрузочной части с отметкой CLOSE ▲ на основании с двигателем.
- Установите контейнер для мякоти и емкость для сока.

Правила подключения к розетке. Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания. Подключайте устройство только к розетке с заземлением. При отключении прибора от электросети не тяните за шнур; беритесь только за вилку.

ПОЛУЧЕНИЕ СОКА

- Поместите продукты в загрузочную часть. Переведите кнопку в положение FORWARD для начала работы.
- В процессе работы сокопресса плавно нажимайте на продукты толкателем.
- Для прекращения работы переведите кнопку в положение OFF.
- В случае застревания продуктов в механизме сокопресса переведите кнопку в положение REVERSE и удерживайте ее для включения режима обратного вращения.

Не допускайте, чтобы объем сока превышал объем сокораспределителя с закрытой крышкой «Капля-стоп».

Не рекомендуется использовать сокопресс непрерывно более 30 минут.

ФУНКЦИЯ «КАПЛЯ-СТОП»



Функция «Капля-стоп» дает возможность смешивать различные компоненты непосредственно внутри сокопресса: фруктовые и овощные соки, молоко и другие ингредиенты.

- Для смешивания соков закройте крышку «Капля-стоп», что позволит избежать вытекания сока.
- Подключите сокопресс к электросети, затем переведите кнопку в положение FORWARD.
- По окончании процесса откройте и слейте содержимое в емкость для сока.

Функция «Капля-стоп» позволяет быстро и эффективно произвести очистку сокопресса.

- Закройте крышку, затем пропустите через включенный сокопресс 2–3 стакана воды.
- После очистки откройте крышку и слейте содержимое в емкость.

РАЗБОРКА

Разборка сокопресса производится в обратном сборке порядке.

ОЧИСТКА

Очистку сокопресса необходимо проводить каждый раз после использования.

- Отключите сокопресс от электросети.
- Основание с двигателем протрите мягкой влажной салфеткой.
- С помощью щетки прочистите фильтр для мякоти, сокораспределитель и шнек, затем промойте съемные части под струей воды.

ЧИСТКА КРЫШКИ

- Снимите крышку, потянув ее на себя.
- Затем промойте крышку под струей воды.

ЧИСТКА ФИЛЬТРА ПРИ ПОМОЩИ ЩЕТКИ

- Установите фильтр в специальную щетку для чистки фильтра.
- Очищайте фильтр, поворачивая его по часовой и против часовой стрелки под струей теплой воды.

ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Решение
Сокопресс не включается	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте состояние шнура электропитания и правильность подключения вилки к розетке. Проверьте правильность сборки сокопресса.
Низкий выход сока	<ul style="list-style-type: none"> Если для приготовления сока используются ингредиенты, содержащие мелкие семечки, после нескольких циклов отжима выход сока может уменьшиться. Для повышения производительности сокопресса разберите и промойте фильтр для мякоти, сокораспределитель, шнек и загрузочный желоб.
Слишком большое содержание мякоти в соке	<ul style="list-style-type: none"> Для уменьшения содержания мякоти в соке необходимо произвести очистку фильтра для мякоти. В процессе работы сокопресса плавно нажимайте на продукты толкателем.
Сокопресс производит посторонний шум	<ul style="list-style-type: none"> Во время работы сокопресс должен стоять на горизонтальной ровной устойчивой поверхности.
Сокопресс останавливается во время процесса отжима сока	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте состояние шнура электропитания и правильность подключения вилки к розетке. Проверьте правильность сборки всех частей сокопресса. В случае остановки сокопресса из-за загрузки большого количества ингредиентов нажмите кнопки REVERSE—OFF—FORWARD в указанной последовательности, включив сокопресс 2–3 раза в направлении прямого и обратного вращения.
Сок стекает по основанию сокопресса	<ul style="list-style-type: none"> Перед сборкой сокопресса проверьте и убедитесь в том, что силиконовый уплотнитель установлен правильно.

- Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации перед использованием прибора. Несоблюдение указанных в руководстве правил пользования может привести к травмам и повреждению имущества пользователя.
- Перед эксплуатацией прибора удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
- Подключайте прибор только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной

- системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Перед приготовлением сока или пюре удаляйте косточки из плодов, например из слив, абрикосов, персиков.
- Данное устройство предназначено для использования только в домашних условиях.
- Перед первым включением убедитесь в том, что прибор правильно собран и все упаковочные материалы удалены.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте прибор, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду, или иную жидкость.
- Не допускайте соприкосновения шнура питания с горячей поверхностью, это может привести к его повреждению.
- Устанавливайте прибор на ровную, сухую, устойчивую поверхность.

- Не устанавливайте прибор на край стола или столешницы.
- Перед приготовлением сока или пюре удаляйте косточки из плодов.
- Во время работы прибора запрещается проталкивать продукты руками или посторонними предметами, используйте толкатель, который идет в комплекте.
- Не оставляйте работающий сокопресс без присмотра.
- Не погружайте в загрузочный желоб продукты, температура которых превышает 60°C.
- Если шнек заедает и не вращается, выключите сокопресс и включите режим обратного вращения. Несоблюдение этого требования может привести к перегреву и возможному выходу электродвигателя из строя.

- Не используйте для мытья пластиковых деталей сокопресса температуру выше 60°C и не мойте детали в посудомоечной машине.
- После каждого использования прибор необходимо мыть. Не храните прибор и составные части в грязном виде.
- Не мойте основание под струей воды.
- Не оставляйте корпус прибора с загрязнениями. В зависимости от характера и длительности загрязнения может измениться цвет корпуса или повредиться покрытие.
- Толкатель, крышка, шнек, фиксатор, сетка-фильтр, емкости для сока и мякоти и загрузочный желоб имеют естественный износ, срок эксплуатации зависит от частоты и аккуратности использования.

- Избегайте попадания прямых солнечных лучей. Не устанавливайте прибор вблизи других источников тепла.
- Не используйте абразивные чистящие средства или жесткие металлические мочалки для чистки.
- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.
- Вынимайте вилку сетевого шнура из розетки электросети, когда оставляете сокопресс без присмотра, по окончании использования, а также перед чисткой, перемещением и перед тем, как убрать его на хранение.
- Регулярно проверяйте сетевой шнур, вилку сетевого шнура и сокопресс на предмет повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование и передайте его в ближайший

сервисный центр для тестирования, замены или ремонта.

- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.

МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует обратиться к разделу *Диагностика и устранение неисправностей*. В случае если неисправность прибора не удалось устранить, немедленно прекратите его использование и передайте в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте bork.ru или по телефону 8 800 500 88 99.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50–60 Гц

Мощность: 240 Вт

Габариты (В×Ш×Г): 448×228×208 мм

Вес: 6,4 кг

Сделано в Корее

Информация о назначении изделия: устройство предназначено для отжима сока из фруктов, овощей, ягод и трав.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики.

Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте bork.ru.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Сокопресс: 1 шт.

Контейнер для мякоти: 1 шт.

Емкость для сока: 1 шт.

Щетка для чистки фильтра: 1 шт.

Щетка для чистки: 1 шт.

Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном: 1 шт.

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону

8 800 500 88 99

(служба информационной поддержки).

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ

«О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи

при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным

в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Информацию о соответствии можно найти по адресу: <http://www.bork.ru>.

Товар сертифицирован № ТС RU C-DE.A115.B.00519.

Срок действия — с 30.05.2016 по 29.05.2018 включительно.

Орган по сертификации продукции и услуг — ЗАО «Спектр-К».

Изменения данных сертификации происходят в срок не чаще 1 раза в 2 года и находят отражение

в обновленном сертификате соответствия.

ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ





МУЛЬТИШЕФ U803

- Более 200 рецептов с автоматическим приготовлением
- Объемный четырехзонный нагрев
- Удобство управления
- Технология «1+1»™ — приготовление с точностью до 1 градуса и 1 минуты



ДЕКАНТЕР Z600

- Равномерное насыщение напитка очищенным кислородом
- Преобразует «молодое» вино в «зрелое» за несколько минут
- Нейтрализует и смягчает танины
- Возможна работа от аккумулятора
- Объем графина 750 мл



БЛЕНДЕР B802

- Супермощный мотор — 2200 Вт
- Функция нагрева
- Система смешивания ProKinetix
- Тончайшее измельчение
- 12 скоростей, 5 программ



СОКОВЫЖИМАТЕЛЬ Z800

- Комбинированная система отжима
- Универсальная конструкция конуса для отжима всех видов цитрусовых
- 2 степени фильтрации сока
- Функция «Капля-стоп»



ЧАЙНИК K810

- Технология заваривания чая
- Индивидуальные настройки температуры и крепости заваривания чая
- Функция отложенного старта
- Функция поддержания температуры



ГРИЛЬ G802

- Съемный термощуп для приготовления сочного мяса
- Автоматические программы
- Система равномерного нагрева — Element IQ
- Устойчивое к царапинам антипригарное покрытие Quantanium
- Регулировка угла наклона рабочей поверхности



Видеообзоры бытовой техники премиум-класса, советы экспертов, рецепты и звездные гости — все это вы найдете на официальном канале BORK на YouTube.



Коллекция бытовой техники премиум-класса, отзывы клиентов о продукции BORK, полезные советы и новости из официальных бутиков бренда.



Советы по выбору бытовой техники, рецепты от бренд-шефа, дизайнерские решения и другие идеи для красивой и комфортной жизни от экспертов BORK.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 1 года с даты продажи данного изделия.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или переписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае, если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законом о защите прав потребителей, гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие	СОКОПРЕСС	Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:	
Модель	S 610	1 и 2-й знаки — неделя изготовления; 3 и 4-й знаки — год изготовления; последние 5 цифр — серийный номер.	
Серийный номер	Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.	
Дата приобретения	С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.	
Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес)	Подпись покупателя	Подпись продавца
	
		М.П.	

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства по эксплуатации;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;

- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве по эксплуатации изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством по эксплуатации;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные части.

АДРЕС СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

ООО «Сервис», Москва, Большая Садовая ул., 10.

Актуальная информация о наличии сервисных центров в вашем регионе на сайте borg.ru или по телефону 8 800 500 88 99.

